

日本語で聞きました Asked questions in Japanese

8週目は聞いたことを報告する表現を勉強しました。そこで、実際にアンケートを作り、調査を行い、その結果をまとめました。なかなか面白いことがあったのではないかと思います。いかがでしょうか？ご協力いただいた皆さま、ありがとうございました！

In the 8th week, the students learned the expressions used for reporting what they heard. They designed a questionnaire in Japanese, conducted a survey, and write a report based on the results. They have found very interesting things, haven't they? We very much appreciate those who took part in their project!

■ 日本に住んでいる外国人の生活

私たちは留学生です。今、外国人がたくさん日本に住んでいます。日本に住んでいる外国人の生活に興味があります。だから、私たちはアンケートを作って、外国人十八人に聞きました。



まず、「日本は物価が高いですか」と聞きました。十五人は「はい」と答えて、「日本の食べ物と交通はとても高いです」と言っていました。次に、「日本語は難しいですか」と聞きました。十六人は「難しいです」と言っていました。二人は「難しい」と言っていました。そして「日本に住んでいたら、日本語の勉強は重要だと思いますか」と聞きました。全部の人は「とても重要だと思います」と言っていました。また、「日本の天気が好きですか」と聞きました。十五人は「好き」と答えて、一人は「嫌い」と答えて、二人は「まあまあ」と答えました。次に、「どんな交通手段が一番便利ですか」と聞きました。七人は「電車」と「バス」と言っていました。六人は「車」と言っていました。三人は「タクシー」と言っていました。二人は「自転車」と言っていました。次に、「今、日本に住んでいますか」と聞きました。十人は「今、日本に住んでいます」と答えました。八人は「今、日本に住んでいません」と答えました。そして「今、日本に住んでいたら、日本に住んでどれぐらいですか」と聞きました。六人は「三年以上」と言っていました。最後に「日本で一番有名な食べ物は何かと思いますか」と聞きました。85%の人(十五人)は「すしだと思います」と言っていました。

日本の物価は高いですが、交通が便利で、食べ物が有名で、天気は快適です。アンケートをして、日本はいいところだとわかりました。日本に住んでいる外国人の生活は便利ですが、日本語の勉強とお金はとても重要だと思います。



(ニン／ガヤトリ／マ)

■ 日本のりょうこう

日本はきれいな国です。日本は自然(しぜん)の美しさ(うつくしき)と歴史的(れきしてき)な場所(ばしょ)で有名です。だから、たくさんの方は日本に行きたいです。それで日本のりょうこうについてアンケートを作って、友達十八人に聞きました。



まず、「何歳ですか」と聞きました。九人は「21-25歳」と答えました。七人は「26-30歳」と答えました。二人は「30歳以上」と答えました。次に、「日本に行ったことがありますか」と聞きました。八人は「はい」と答えました。次に、「大好きな日本料理は何ですか」と聞きました。九人は「すし」と言っていました。三人は「すき焼き」と言っていました。他(ほか)の六人は、「わぎゅうと天ぷらとたこ焼きとラーメン」と答えました。次に、「大好きな日本の町はどこですか」と聞きました。九人は「東京」と答えました。五人は「大阪」と答えました。四人は「京都」と答えました。次に、「日本に行ったとき何を買いたいですか」と聞きました。八人は「化粧品(けしょうひん)」と言っていました。四人は「スマホ」と言っていました。他(ほか)の六人は、「ふくと本とおかし」と答えました。最後に、「日本に行ったとき大切な物は何ですか」と聞きました。十一人は「お金」と答えました。六人は「スマホ」と答えました。一人は「日本語」と答えました。

このアンケートに答(こた)えた半分(はんぶん)の人は日本に行きました。寿司や化粧品(けしょうひん)は人気がある買い物です。東京にはたくさん食べ物がああります。それに、いろいろなものを買うことができます。だから東京はいちばん人気がある町だと思います。日本の旅行はおもしろいですが、すごく高いです。だから、十分(じゅうぶん)なお金を持って行ってください。

(ハサン／ダ／ジャン／チョウ)

日本語教室より

報告をする表現ではShort Formと呼ばれる短い形を使います。例えば、「読みます／読みません」がLong Form、「読む／読まない」がShort Formで、学生たちは、8週目は主にこのShort Formの作り方を勉強しました。形容詞にもShort Formがあり、さらに現在形だけではなく、過去形も…と、どの学生も毎年苦労するところです。

今年は、まだ国から授業を受けている学生が多いということもあり、それぞれの知り合いに対して、日本の印象についてのアンケートを行いました。このような状況が終わったら、学生が日本を案内してあげられるような機会が来るといいなと思います。

Most students started learning Japanese in mid-April, so their Japanese might sound a little unnatural. We would appreciate your understanding.